



**ГАЗРЫН ТОСНЫ БҮТЭЭГДЭХҮҮН НИЙЛҮҮЛЭХ САЛБАРТ
ХАМТРАН АЖИЛЛАХ ТУХАЙ МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР
БОЛОН
ОРОСЫН ХОЛБООНЫ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР ХООРОНДЫН ХЭЛЭЛЦЭЭР**

Монгол Улсын Засгийн газар болон Оросын Холбооны Улсын Засгийн газар, цаашид Талууд гэх,

тэгш эрх, харилцан ашигтай байх, урт хугацааны хамтын ажиллагааны зарчимд тулгуурлан,

Улс хоорондын найрсаг харилцааг бэхжүүлэх, нийгэм, эдийн засгийн хөгжилд тус дөхөм үзүүлэх, эрчим хүчний салбарт Монгол-Оросын харилцааг цаашид гүнзгийрүүлэх хүсэл эрмэлзлээ нотолж,

Найрсаг харилцаа, иж бүрэн стратегийн түншлэлийн тухай Монгол Улс, Оросын Холбооны Улс хоорондын 2019 оны 9 дүгээр сарын 3-ны өдрийн гэрээ болон Олон улсын төмөр замын ачааны харилцааны 1951 оны 11 дүгээр сарын 1-ний өдрийн хэлэлцээрийн заалтуудыг харгалзан үзэж,

Оросын Холбооны Улсаас Монгол Улсад газрын тосны бүтээгдэхүүн нийлүүлэх, тэр дундаа Оросын Холбооны Улсаас Монгол Улсад төмөр замаар газрын тосны бүтээгдэхүүнийг тээвэрлэхэд нэн тэргүүний зохицуулалтыг хангах чиглэлээрх хамтын ажиллагааг хөгжүүлэх зорилгоор,

дор дурдсан зүйлийг хэлэлцэн тохиров:

1 дүгээр зүйл

Энэхүү хэлэлцээрийн зорилго нь Оросын Холбооны Улсаас Монгол Улсад газрын тосны бүтээгдэхүүн нийлүүлэх салбар дахь Талуудын хамтын ажиллагааны нөхцөлийг тодорхойлоход оршино.

2 дугаар зүйл

1. Энэхүү хэлэлцээрийн хэрэгжилтийг Талуудын дараах эрх бүхий байгууллага зохицуулна:

Монголын талаас - Монгол Улсын Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн яам;
Оросын талаас - Оросын Холбооны Улсын Эрчим хүчний яам.

2. Энэхүү хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн хэрэгжилтийг дараах эрх байгууллага зохицуулна:

Монголын талаас - Монгол Улсын Зам, тээврийн яам;
Оросын талаас - Оросын Холбооны Улсын Тээврийн яам.

3. Эрх бүхий байгууллага өөрчлөгдсөн тохиолдолд Талууд энэ тухай дипломат шугамаар бие биедээ нэн даруй мэдэгдэнэ.

3 дугаар зүйл

1. Талууд дундын хэрэглээний төмөр замын нэвтрүүлэх дэд бүтцийн хүчин чадалд үндэслэн оросын аж ахуйн нэгжүүдээс монголын аж ахуйн нэгжүүдэд арилжааны гэрээгээр нийлүүлж буй газрын тосны бүтээгдэхүүнийг өөрийн улсын нутаг дэвсгэрээр төмөр замаар тээвэрлэх тэргүүлэх горимыг хангахад хувь нэмэр оруулна.

2. Энэхүү зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан газрын тосны бүтээгдэхүүний тээвэрлэлтийн тэргүүлэх горим нь энэхүү хэлэлцээрийн 4 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан протоколын дагуу тээвэрлэгчдийн нийлүүлсэн газрын тосны бүтээгдэхүүний нэр төрөл, хэмжээд хамаарна.

3. Монголын тал Олон улсын төмөр замын ачааны харилцааны 1951 оны 11 дүгээр сарын 1-ний өдрийн хэлэлцээрийн дагуу хоосон вагоныг цаг тухайд нь буцааж өгнө.

4. Вагон паркын үр ашигтай ашиглахын тулд газрын тосны бүтээгдэхүүн нийлүүлэх хугацааг багасгахыг Талууд эрмэлзэнэ.

4 дүгээр зүйл

1. Оросын талын эрх бүхий байгууллага улирал тутам, тухайн улирал эхлэхээс хуанлийн 10 хоногийн өмнө энэхүү хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлд заасан газрын тосны бүтээгдэхүүний хэмжээ, нэр төрлийг тусгасан протоколыг түүний хугацаа дуусахаас 15-аас доошгүй хоногийн өмнө өөрчлөлт оруулах боломжтойгоор батална.

2. Оросын тал Оросын Холбооны Улсаас Монгол Улсад экспортлох газрын тосны бүтээгдэхүүнийг оросын талаас тодорхойлсон давуу болон (эсхүл) онцгой эрхийг оросын аж ахуйн нэгжид олгож болно.

3. Монголын талын эрх бүхий байгууллага улирал бүр, улирал эхлэхээс 30-аас доошгүй хоногийн өмнө Оросын Холбооны Улсын талын эрх бүхий байгууллагад дараагийн сард нийлүүлэх нефтийн бүтээгдэхүүний хэмжээ, нэр төрлийн талаарх саналыг ирүүлнэ.

5 дугаар зүйл

Энэхүү хэлэлцээрийн заалтыг хэрэглэх болон (эсхүл) тайлбарлахтай холбоотой гарсан маргаан, санал зөрчилдөөнийг Талууд зөвлөлдөх замаар шийдвэрлэнэ.

6 дугаар зүйл

Энэхүү хэлэлцээрт оруулсан нэмэлт, өөрчлөлтийг Талууд харилцан тохиролцож, протоколоор баталгаажуулна.

7 дугаар зүйл

1. Энэхүү хэлэлцээрийг гарын үсэг зурсан өдрөөс хойш 10 хоногийн дараа түр хугацаагаар хэрэглэх бөгөөд Талууд түүнийг хүчин төгөлдөр болоход шаардлагатай дотоодын хуулийн шаардлагыг гүйцэтгэсэн тухай бичгээр үйлдсэн сүүлчийн мэдэгдлийг дипломат шугамаар хүлээн авсан өдрөөс эхлэн хүчин төгөлдөр болох бөгөөд 10 жилийн хугацаанд хүчинтэй байна.

2. Талуудын аль нэг нь энэхүү хэлэлцээрийг цуцлах хүсэлтээ нөгөө Талдаа анхны хугацаа эсхүл дараагийн 5 жилийн хугацаа дуусахаас 6-аас доошгүй сарын өмнө бичгээр мэдэгдэх хүртэл энэхүү хэлэлцээр дахин дараагийн таван жилийн хугацаанд сунгагдана.

3. Энэхүү хэлэлцээр нь цуцлагдсан тохиолдолд хүчинтэй байх үед нь монгол, оросын аж ахуйн нэгжийн хооронд байгуулагдсан гэрээ (контракт)-нд заасан үүргийн биелэлтэд нөлөөлөхгүй.

Улаанбаатар хотноо 2024 оны 9 дугаар сарын "3"-ны өдөр тус бүр монгол, орос хэлээр хоёр эх хувь үйлдсэн бөгөөд эх бичвэр нь адил хүчинтэй байна.

МОНГОЛ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨЛӨӨЛЖ



ОРОСЫН ХОЛБООНЫ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ





**МОНГОЛ УЛСАД АГААРЫН ХӨЛГИЙН ТҮЛШ НИЙЛҮҮЛЭХ
ТУХАЙ МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР
БОЛОН
ОРОСЫН ХОЛБООНЫ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР ХООРОНДЫН
ХЭЛЭЛЦЭЭР**

Монгол Улсын Засгийн газар, Оросын Холбооны Улсын Засгийн газар
(цаашид Талууд гэх),

Эрх тэгш, харилцан ашигтай, урт хугацааны хамтын ажиллагааны зарчим
дээр тулгуурлан,

Талуудын хоёр улсын найрсаг харилцааг бэхжүүлэх, нийгэм эдийн засгийн
хөгжилд дэмжлэг үзүүлэх, эрчим хүчний салбарт Монгол, Оросын харилцааг
цаашид гүнзгийрүүлэх эрмэлзлээ нотолж,

Монгол Улс, Оросын Холбооны Улс хоорондын Найрсаг харилцаа, иж
бүрэн стратегийн түншлэлийн тухай 2019 оны 9 дүгээр сарын 03-ны өдрийн гэрээ
болон Хөрөнгө оруулалтыг хөхиүлэн дэмжих, харилцан хамгаалах тухай Монгол
Улсын Засгийн газар болон Оросын Холбооны Улсын Засгийн газар хоорондын
1995 оны 11 дүгээр сарын 29-ний өдрийн хэлэлцээрийг тус тус харгалзан,

Дараах зүйлсийг хэлэлцэн тохиролцов:

Нэгдүгээр зүйл

Энэхүү Хэлэлцээрийн гуравдугаар зүйлд заасан Талуудын итгэмжлэгдсэн
байгууллагууд Оросын Холбооны Улсаас Монгол Улсад агаарын хөлгийн түлш
нийлүүлэх болон энэхүү Хэлэлцээрийн дөрөвдүгээр зүйлд заасан хамтарсан
компанийн үйл ажиллагааг эрхлэх таатай нөхцөлийг бүрдүүлэхэд Хэлэлцээрийн
зорилго оршино.

Хоёрдугаар зүйл

Энэхүү хэлэлцээрийн хэрэгжилтийг дараах эрх бүхий байгууллагууд гүйцэтгэнэ. Үүнд:

Монголын талаас - Монгол Улсын Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн яам;

Оросын талаас – Оросын Холбооны Улсын Эрчим хүчний яам.

Эрх бүхий байгууллагууд өөрчлөгдсөн тохиолдолд Талууд бие биедээ дипломат шугамаар бичгээр мэдэгдэнэ.

Гуравдугаар зүйл

Энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд Талууд дараах итгэмжлэгдсэн байгууллагуудтай байна. Үүнд:

Монголын талаас – “Эрчис ойл” ХХК ба/эсхүл түүний хамаарал бүхий байгууллагууд;

Оросын талаас – “НК Роснефть” НХН ба/эсхүл түүний хамаарал бүхий байгууллагууд.

Дөрөвдүгээр зүйл

1. Талуудын эрх бүхий байгууллагууд нь Монгол Улсын “Чингис хаан” олон улсын нисэх буудлын (ICAO-ийн нисэх буудлын код: ZMCK) (цаашид Цогцолбор гэх) дэд бүтцийг удирдах болон ашиглах Хамтарсан компани байгуулна.

2. Хамтарсан компани нь “Чингис хаан” нисэх буудалд агаарын хөлгийн түлшийг тасралтгүй, тогтвортой, саадгүй хангах болон агаарын хөлгийг түлшээр цэнэглэх үйлчилгээ үзүүлэх зорилгоор цогцолборыг удирдах болон ашиглах үйл ажиллагааг хэрэгжүүлнэ.

3. Хамтарсан компанид агаарын хөлгийн түлш нийлүүлэх ажлыг Оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллага хэрэгжүүлнэ.

4. “Чингис хаан” нисэх буудалд агаарын хөлгийн түлш худалдах (үүнд нийлүүлэх, хадгалах, цэнэглэх, борлуулах, хүргэх, тээвэрлэх) үйл ажиллагааг хамтарсан компани хийж гүйцэтгэнэ.

5. Монголын тал хамтарсан компанийн үйл ажиллагаанд Монгол Улсын дотоодын зах зээлд газрын тосны бүтээгдэхүүнийг борлуулах үйл

ажиллагааг зохицуулсан хууль тогтоомжийн дагуу тогтоосон хязгаарлалтууд үйлчлэхгүй байх асуудлыг хангана.

6. Цогцолборын хэрэгцээнд агаарын хөлгийн түлш тасралтгүй нийлүүлэх үйл ажиллагаанд ямарваа нэгэн саад үүссэн тохиолдолд Талуудын итгэмжлэгдсэн байгууллагууд даруй яриа хэлэлцээ өрнүүлж Талуудын эрх бүхий байгууллагуудад энэ тухай мэдээлнэ.

Тавдугаар зүйл

Цогцолборыг үр дүнтэй ашиглах зорилгоор Монголын тал дараах баталгааг өгнө. Үүнд:

Оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагад цогцолборыг ашиглахад шаардлагатай зөвшөөрлийн баримт бичгүүд, лиценз болон бусад баримт бичгийг олгох,

Цогцолборын удирдлага, ашиглалт, хөгжүүлэлттэй холбоотой үйл ажиллагааны хүрээнд оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллага болон түүний туслан гүйцэтгэгч байгууллагын албан хаагчид Монгол Улсын хилээр нэвтрэх, гарах, Монгол Улсын нутаг дэвсгэрт оршин суух, ажиллах нөхцөлийг бүрдүүлэх,

Цогцолборыг ашиглах, хөгжүүлэхэд шаардлагатай бараа материал, барилга угсралтын техник болон тоног төхөөрөмжийг Монгол, Оросын улсын хилээр нэвтрүүлэхэд гаалийн хялбарчилсан горимоор оруулах,

оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллага болон түүний туслан гүйцэтгэгч байгууллагын үйл ажиллагаанд ижил тэгш хандах, түүнчлэн хөрөнгө оруулалтыг ялгаварлан гадуурхах байдлыг үгүйсгэн, хууль ёсны дагуу хамгаалах,

монголын тал нь оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллага Монгол Улсын аж ахуйн нэгжтэй байгуулсан гэрээний дагуу шаардлагатай хэмжээгээр газрын тосны бүтээгдэхүүн нийлүүлэхэд ижил төрлийн газрын тосны бүтээгдэхүүн нийлүүлж буй Монгол Улсын хуулийн этгээд болон гуравдагч улсын хуулийн этгээдэд тавьдаг нөхцөлөөс дутуугүй таатай нөхцөлд үйл ажиллагаа явуулах боломжийг олгох,

хөрөнгө оруулалтын үйл ажиллагааг хэрэгжүүлэхтэй холбогдолтой төлбөр, тэр дундаа Оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагад оруулсан хөрөнгө оруулалтыг нь хураан авсны нөхөн төлбөрийг Монгол Улсын нутаг дэвсгэрээс саадгүй шилжүүлэх.

Зургаадугаар зүйл

Монголын тал энэхүү хэлэлцээрийн дагуу оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагын Монгол Улсын нутаг дэвсгэрт хийсэн хөрөнгө оруулалт болон хөрөнгө оруулалт хийсний үр дүнд авах орлого, тэр дундаа ногдол ашиг, хувь, хүү, лиценз болон комиссийн урамшуулал, мөн бусад хөрөнгийг шууд болон шууд бусаар өмч хураах, улсын өмч болгох эсхүл албадан хураах, мөн өмч хураах, улсын өмч болгох эсхүл албадан хураахтай дүйцэхүйц бусад арга хэмжээнээс хамгаалах баталгаа олгоно.

Монголын тал оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллага арилжааны гэрээг хэрэгжүүлэх зорилгоор эсхүл түүний үр дүнд олсон хөрөнгөө мөнгөн эсхүл биет хэлбэрээр чөлөөтэй буцаан авах эрхийн баталгаа болон оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагатай байгуулсан арилжааны гэрээг хэрэгжүүлэх явцад төлбөр тооцоог цаг тухайд нь бүрэн гүйцэд хийхэд баталгаа олгоно.

Монголын тал шууд эсхүл шууд бусаар өмч хураах, улсын өмч болгох, албадан хураах, мөн түүнчлэн төрийн өмчлөлд шилжүүлэх буюу шаардах эрхтэй тэнцэхүйц бусад арга хэмжээний үр дүнд актив, эд хөрөнгө, эрх, ашиг сонирхлын нөхөн олговрыг оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагын тодорхойлсон хараат бус үнэлгээний байгууллагын эд хөрөнгө, эрх, ашиг сонирхлыг зах зээлийн үнэлгээг буулгахад нөлөөлөх сөрөг үр дагаврыг тооцохгүйгээр тогтоосон зах зээлийн бүрэн үнийн дүнгээр нэн даруй олгоно. Нөхөн олговор нь хөрөнгө оруулалтын хэмжээнээс багагүй байна, мөн үнэлгээ нь.

Долдугаар зүйл

Энэхүү хэлэлцээрт гарын үсэг зурсан өдрөөс хойш Монгол Улсад мөрдөгдөж буй хууль тогтоомжид оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллага болон/эсхүл хамтарсан компанийн Монгол Улсын нутаг дэвсгэр дээрх цогцолборын үйл ажиллагаа болон бүх төрлийн хөрөнгө оруулалт, нийлүүлэлттэй холбоотой нөхцөл байдлыг доройтоход хүргэсэн өөрчлөлт орсон тохиолдолд тэдгээр нь үйлчлэхгүй болно.

Энэхүү хэлэлцээрт гарын үсэг зурсан өдрөөс хойш Монгол Улсын хууль тогтоомжид өөрчлөлт орж, татвар, тариф, хураамж, үүний дотор гаалийн болон бусад бүх төрлийн татварын төлбөр нэмэгдэх, гадаадын ажилчдын квот нэмэгдэх эсхүл багасах; эсхүл энэхүү хэлэлцээрт гарын үсэг зурснаас хойш шинэ татвар, тариф, хураамж, үүний дотор гаалийн болон бусад бүх төрлийн татварын төлбөр, гадаадын ажилчдын квот шинээр нэвтрүүлэх; түүнчлэн энэхүү хэлэлцээрт гарын үсэг зурах үед Оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагад болон/эсхүл Хамтарсан компанид энэхүү хэлэлцээрээр болон Монгол Улсын хууль тогтоомжоор олгож байсан хөнгөлөлт, давуу эрхийг цуцлах нь энэ зүйлийн зорилгын хүрээнд Оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагын нөхцөл байдал нь

доройтсон гэж үзнэ.

Наймдугаар зүйл

Энэхүү Хэлэлцээрийн хэрэгжилт болон утгыг тайлбарлах талаар Талуудын хооронд үүссэн маргаан, санал зөрөлдөөнийг Талууд зөвлөлдөх замаар шийдвэрлэнэ.

Есдүгээр зүйл

1. Энэхүү хэлэлцээрийг хэрэгжүүлэх явцад оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагын хийсэн хөрөнгө оруулалттай холбоотой маргаан, санал зөрөлдөөнийг монголын болон оросын талын итгэмжлэгдсэн байгууллагын хооронд зөвшилцсөний үндсэн дээр шийдвэрлэж, тэдгээр нь цаашид маргаанд оролцогч талууд гэгдэнэ.

2. Хэрэв маргаан эхэлсэн өдрөөс хойш 2 сарын дотор шийдвэрлэгдэхгүй тохиолдолд талуудын аль нэг талын хүсэлтээр Оросын Холбооны Улсын Худалдаа, аж үйлдвэрийн танхим дахь Олон улсын арилжааны арбитрын шүүхэд түүний холбогдох дүрэм, журмын дагуу шилжүүлнэ.

3. Арбитрын шүүхийн шийдвэр нь эцсийн бөгөөд, талууд заавал биелүүлнэ.

Аравдугаар зүйл

Энэхүү Хэлэлцээрт Талууд бичгээр харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр тусдаа протокол үйлдэн нэмэлт өөрчлөлт оруулж болно.

Арваннэгдүгээр зүйл

Энэхүү хэлэлцээрийн заалтууд нь Монгол Улс болон Оросын Холбооны Улсын хооронд үйлчилж буй ижил асуудал зохицуулсан бусад олон улсын хэлэлцээрээс давуу эрхтэй байна.

Энэхүү хэлэлцээрт тусгагдаагүй бусад асуудалд Хөрөнгө оруулалтыг хөхиүлэн дэмжих, харилцан хамгаалах тухай Монгол Улсын Засгийн газар, Оросын Холбооны Улсын Засгийн газар хоорондын 1995 оны 11 дүгээр сарын 29-ний өдрийн хэлэлцээрийн заалтууд үйлчилнэ.

Арванхоёрдугаар зүйл

Энэхүү Хэлэлцээр нь монголын тал хуульд заасан дотоодын процедурыг хангаж, зохих шийдвэр гарсаны дараа үйлчилж эхлэнэ.

Талууд хүчин төгөлдөр болгоход шаардлагатай дотоодын процедурыг хангасан тухай оролцогч талын сүүлчийн мэдэгдлийг дипломат шугамаар хүлээн авсан өдрөөс хойш 20 /хорин/ жилийн хугацаатай хүчин төгөлдөр байна.

Энэхүү Хэлэлцээрийг цуцалсан тохиолдолд хүчинтэй байх хугацаанд энэхүү хэлэлцээрийн хүрээнд байгуулсан гэрээ (хэлэлцээр)-ийн дагуу хүлээсэн үүргийг биелүүлэхэд нөлөөлөхгүй. Хүлээсэн үүргийг биелүүлж дуусах хүртэл энэхүү хэлэлцээрийн 5, 6, 7 болон 9 дүгээр зүйлийн заалтууд хүчин төгөлдөр хэрэглэгдэнэ.

Энэхүү Хэлэлцээрийг Урианбаатар хотноо 2024 оны 9 сарын 3-ны өдөр монгол, орос хэлээр тус бүр хоёр эх хувь үйлдсэн бөгөөд эдгээр эх бичвэр нь адил хүчинтэй байна.

МОНГОЛ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ТӨЛӨӨЛЖ



ОРОСЫН ХОЛБООНЫ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ТӨЛӨӨЛЖ

